

**VERMONT DEPARTMENT OF LABOR**  
**UNEMPLOYMENT INSURANCE PROGRAM INTEGRITY BABEL NOTICE**

## English

**IMPORTANT!** This document(s) contains important information about your unemployment compensation rights, responsibilities and/or benefits. It is critical that you understand the information in this document.

**DEADLINE FOR APPEAL:** If you disagree with this determination or decision, you must file an appeal before the deadline noted in this document.

**IMMEDIATELY:** If needed, call **802-828-4333** for assistance in the translation and understanding of the information in the document(s) you have received.

## Arabic

مهم! يحتوي هذا المستند (المستندات) على معلومات مهمة حول حقوق تعويض البطلة، والمسؤوليات، و/أو المزايا. من المهم للغاية أن تفهم المعلومات الواردة في هذا المستند.

**الموعد النهائي للطعن:** إذا كنت غير موافق على هذا الحكم أو القرار، فينبغي عليك تقديم طعن قبل الموعد النهائي المحدد في هذا المستند للحصول على مساعدة في ترجمة وفهم المعلومات الواردة في المستند **802-828-4333** اتصل على الفور: عند الحاجة على الرقم **(المستندات) التي تلقينتها**.

## Bosnian

**VAŽNO!** Ovaj dokument ili dokumenti sadrže važne informacije o vašim pravima na kompenzaciju po osnovu nezaposlenosti, kao i o vašim odgovornostima i/ili pogodnostima na koje imate pravo. Veoma je važno da razumijete informacije koje se nalaze u ovom dokumentu.

**ROK ZA PODNOŠENJE ŽALBE:** Ako se ne slažete sa ovom odlukom, žalbu morate uložiti prije roka koji je naveden u ovom dokumentu.

**ODMAH:** Ako je potrebno, pozovite **802-828-4333** radi pomoći sa prevodom ili razumijevanjem informacija u dokumentu ili dokumentima koje ste primili.

## Burmese

**အရေးကြီးသည်။** ဤစာရွက်စာတမ်း(များ)တွင် သင်၏အလုပ်လက်မဲ့ နစ်နာကြေး အခွင့်အရေးများ၊  
တာဝန်များနှင့်/သို့မဟုတ် အကျိုးခံစားခွင့်များနှင့် ဆက်စပ်သည့် အရေးကြီးသောအချက်အလက်များပါရှိသည်။  
ဤစာရွက်စာတမ်းပါ အချက်အလက်များကို သင် နားလည်သဘောပေါက်ရန် အလွန်အရေးကြီးပါသည်။  
**အယူခံရန်အတွက်နာက်ဆုံးရက်-** ဤစိစစ်ချက် သို့မဟုတ် ဆုံးဖြတ်ချက်ကို သင်သဘောမတူပါက  
ဤစာရွက်စာတမ်းတွင် ဖော်ပြထားသော နာက်ဆုံးရက်မတိုင်မဲ့ အယူခံဝင်ရပါမည်။  
**ချက်ချင်း-** သင်လက်ခံရရှိထားသော စာရွက်စာတမ်း(များ)ပါ အချက်အလက်များကို ဘာသာပြန်ခြင်းနှင့်  
နားလည်ခြင်းအတွက် အကူးအညီရယူရန်လိုအပ်ပါက 802-828-4333 ကိုခေါ်ခိုပါ။

## Chinese

**重要提示！**这份文件包含有关失业补偿的权利、责任和/或利益的重要信息。您需要理解本文件中的信息，这一点至关重要。

**上诉截止日期:** 如果您不同意本裁定或决定, 您必须在本文件所载截止日期前提出上诉。

立即：如果需要，请拨打 802-828-4333，可获得帮助。

以利您翻譯和理解所收到的文件中的標

**VERMONT DEPARTMENT OF LABOR  
UNEMPLOYMENT INSURANCE PROGRAM INTEGRITY BABEL NOTICE**

**Dari**

مهم! این سند(اسناد) دارای معلومات مهمی درباره حقوق، مسئولیت ها و/یا مزایای غرامت بیکاری شما است. بسیار مهم است که معلومات این سند را درک نماید.

ضرب العجل برای درخواست تجدید نظر: اگر با این نتیجه یا تصمیم مخالف هستید، باید قبل از ضرب العجل ذکر شده در این سند درخواست تجدید نظر نماید.

فوراً: اگر ضرورت باشد، به شماره **802-828-4333** باخاطر کمک در قسمت ترجمه و درک معلومات در این سند(اسناد) که شما دریافت کرده اید، تماس بگیرید.

**French**

**IMPORTANT!** Ce document contient des informations importantes sur vos droits d'allocation de chômage, vos responsabilités et/ou vos bénéfices. Il est indispensable que vous compreniez le contenu de ce document.

**DATE LIMITE POUR FAIRE APPEL:** Si vous n'êtes pas d'accord avec cette détermination ou décision, vous devrez faire un appel avant la date limite signalée dans ce document.

**IMMÉDIATEMENT:** Si nécessaire, téléphonez au **802-828-4333** pour avoir de l'assistance sur la traduction et/ou la compréhension de ce document.

**German**

**WICHTIG!** Diese(s) Dokument(e) enthält (enthalten) wichtige Hinweise zu ihren Rechten, Pflichten bzw. Leistungen im Rahmen der Arbeitslosenunterstützung. Es ist entscheidend, dass Sie die Informationen in diesem Dokument verstehen.

**FRIST ZUR BESCHWERDEEINLEGUNG:** Wenn Sie mit der Feststellung oder Entscheidung nicht einverstanden sind, müssen Sie vor Ablauf der in diesem Dokument aufgeführten Frist eine Beschwerde einlegen.

**SOFORT:** Sofern erforderlich, rufen Sie die Telefonnummer **802-828-4333** an und erkundigen sich nach Hilfsdiensten bei der Übersetzung und zum Verständnis der Informationen in dem (den) von Ihnen erhaltenen Dokument(en).

**Italian**

**IMPORTANTE:** Questo documento contiene informazioni importanti sui Suoi diritti di indennizzo di disoccupazione, sulle sue responsabilità e i suoi benefit. E' cruciale che Lei comprenda appieno le informazioni contenute in questo documento.

**SCADENZA PER IL RICORSO:** Se non si trova in accordo con questa determinazione o decisione, dovrà presentare ricorso prima della scadenza riportata nel presente documento.

**IMMEDIATAMENTE:** In caso di necessità chiami il **802-828-4333** per assistenza alla traduzione e comprensione delle informazioni contenute nei documenti ricevuti.

**Kirundi**

**NKENERWA!** Uru rwandiko (inzandiko) rurimwo amakuru ya nkenerwa yerekeye uburenganzira bwawe bwo gufashwa bitewe no kutagira akazi, ivyo utegereza gukora canke uturusho. Ni nkenerwa cane ko utahura amakuru ari muri uru rwandiko.

**IGIHE NTARENGWA CO KWUNGURUZA:** Mu gihe udashimishijwe n'iki cemezo canke iyi ngingo, utegereza gutanga ikirego co kwunguruza imbere y'igihe cagenyewe canditswe muri uru rwandiko.

**BUNO NYENE:** Mu gihe bikenewe, akura kuri **802-828-4333** kugira usiguirwe mu rurimi utahura kandi utahure amakuru ari muri uru rwandiko (inzandiko) waronkejwe.

**VERMONT DEPARTMENT OF LABOR  
UNEMPLOYMENT INSURANCE PROGRAM INTEGRITY BABEL NOTICE**

**Korean**

**중요!** 이 문서는 실업보상 권리, 책임 및/또는 혜택에 대한 중요한 정보가 포함되어 있습니다. 이 문서에 있는 정보를 이해하는 것은 매우 중요합니다.

**항소 마감:** 이 결정에 이견이 있으시면 항소인은 문서에 언급된 마감일 전에 항소를 제기하셔야 합니다.

**즉시:** 받으신 문서의 번역 및 이해를 위해서 도움이 필요하시면 **802-828-4333**로 연락을 하시기 바랍니다.

**Nepali**

**महत्त्वपूर्ण!** यस कागजात(हरू) मा तपाईंको बेरोजगार क्षतिपूर्ति अधिकार, जिम्मेवारी र/वा सुविधाहरूका बारेमा महत्त्वपूर्ण जानकारी समावेश गरिएको छ। तपाईंले यस कागजातमा भएको जानकारी बुझनुहुन्छ भन्ने कुरा महत्त्वपूर्ण हुन्छ।

**पुनरावेदन गर्ने अन्तिम स्थाद:** यदि तपाईं यो निर्धारण वा निर्णयसँग असहमत हुनुहुन्छ भने तपाईंले अनिवार्य रूपमा यस कागजातमा उल्लेख गरिएको अन्तिम स्थादभन्दा पहिले पुनरावेदन दायर गर्नुपर्छ।

**तत्कालै:** यदि आवश्यक परेमा तपाईंले प्राप्त गर्नुभएको कागजात(हरू) मा भएको जानकारी अनुवाद गर्न र बुझ्नमा सहयोग आवश्यक परेमा **802-828-4333** मा फोन गर्नुहोस्।

**Pashto**

**مهم!** دغه سند (سندونه) ستاسو د بېکاری د جبران حقونو، مسوليتونو او/يا ګټو په اړه مهم معلومات لري. مهمه دا ده چې تاسو په دغه سند کې پر معلوماتو پوه شئ.

**د تجدید نظر وخت:** که تاسوله دغه پرپکړي یا تصميم سره موافق نه ياست، نو باید په دغه سند کې تر په ګوته شوي. نېټي مخکي تجدید نظر ثبت کړي

**سملاسي:** که اړتیا وي، **802-828-4333** شمېږي ته په هغه سند کې د معلوماتو پر ژیاره او پوهېدو کې د مرستې لپاره زنگ.. ووهئ چې تاسو ترلاسه کړي

**Polish**

**WAŻNE!** Dokumenty mogą zawierać ważne informacje o Pana(-i) prawach do zasiłków dla bezrobotnych, obowiązków i/lub świadczeń. Zrozumienie informacji zawartych w niniejszym dokumencie jest bardzo ważne.

**DATA WYGAŚNIĘCIA TERMINU SK ŁADANIA ODWOŁAŃ:** Jeśli nie zgadza się Pan(-i) z decyzją zawartą w niniejszym dokumencie, odwołanie należy złożyć przed datą wygaśnięcia terminu wyszczególnionego w treści niniejszego dokumentu.

**NATYCHMIAST:** W razie potrzeby, należy dzwonić pod **802-828-4333** w celu uzyskania pomocy w tłumaczeniu i zrozumieniu informacji w dokumentach, które Pan(i) otrzymał(-a).

**Russian**

**ВАЖНО!** Данный документ(ы) содержит важную информацию о Ваших правах на пособие по безработице, ответственностих и /или выгодах. Крайне важно, чтобы Вы поняли всю информацию, представленную в данном документе(ах).

**КРАЙНИЙ СРОК ДЛЯ ОБЖАЛОВАНИЯ:** Если Вы не согласны с представленным постановлением или решением, Вы должны подать заявление на обжалование данного документа до крайнего срока, указанного в нём.

**НЕМЕДЛЕННО:** При необходимости звоните **802-828-4333** для получения помощи в переводе и понимании информации данного документа(ов).

**VERMONT DEPARTMENT OF LABOR  
UNEMPLOYMENT INSURANCE PROGRAM INTEGRITY BABEL NOTICE**

**Somali**

**MUHIIM!** Dokumentigan waxa ku qoran macluumaad muhiim ah oo ku saabsan xuquuqda, waajibaadka iyo/ama gunnooyinka magdhawga bilaa camalka. Aad ayey muhiim u tahay inaad fahamto macluumaadka ku qoran dokumentigan.

**WAKHTIGA UGU DAMBEEYA RAFCAANKA:** Haddii aadan ku raacin go'aamintan ama go'aankan, wawa waajib ah inaad xeraysato rafcaan kahor wakhtiga ugu dambeeya ee ku xusan dokumentigan.

**ISLAMARKIIBA:** Haddii loo baahdo, wac **802-828-4333** si aad u hesho kaalmo ku aaddan tarjumaadda iyo fahamka macluumaadka ku qoran dokumentigan aad heshay.

**Spanish**

**¡IMPORTANTE!** Este documento(s) contiene información importante sobre sus derechos, obligaciones y/o beneficios de compensación por desempleo. Es muy importante que usted entienda la información contenida en este documento.

**PLAZO LÍMITE PARA APELAR:** Si usted está en desacuerdo con esta determinación o decisión, debe presentar una apelación antes del plazo límite indicado en este documento.

**INMEDIATAMENTE:** Si necesita asistencia para traducir y entender la información contenida en el documento(s) que recibió, llame al **802-828-4333**.

**Swahili**

**MUHIMU!** Hati hii(hizi) ina(zina) taarifa muhimu kuhusu haki, majukumu na/au mafao yako ya fidia ya kutokuwa na kazi. Ni muhimu kwako kuelewa taarifa iliyo katika hati hii.

**MUDA WA MWISHO WA KUKATA RUFAA:** Ikiwa hukubaliani na mkataa au uamuzi huu, lazima uwasilishe rufaa kabla ya muda wa mwisho uliotajwa katika hati hii.

**MARA MOJA:** Ikiwa inahitajika, piga **802-828-4333** kwa usaidizi wa tafsiri na kuelewa taarifa iliyo katika hati uliyopokea(ulizopokea).

**Tagalog**

**IMPORTANTE!** Ang mga dokumentong ito ay naglalaman ng mahalagang impormasyon tungkol sa iyong mga karapatan na makatanggap ng kabayaran, mga responsibilidad at /o benepisyo dahil sa pagkawala ng trabaho. Napakahalagang maunawaan mo ang mga impormasyong nilalaman sa dokumentong ito.

**HULING ARAW PARA UMAPILA:** Kung hindi ka sumasang-ayon sa pagpapasiya o desisyon, dapat kang maghabol o magharap ng apila bago dumating ang huling araw na nabanggit sa dokumentong ito.

**KAAGAD:** Kung kinakailangan ang tulong, tumawag sa **802-828-4333** para sa pagsasalin ng wika at pag-unawa ng impormasyon sa mga dokumentong natanggap mo.

**Ukrainian**

**ВАЖЛИВО!** Цей документ містить важливу інформацію про Ваші права на компенсацію, обов'язки та/або допомогу у зв'язку з безробіттям. Важливо, щоб Ви зрозуміли інформацію в цьому документі.

**КРАЙНІЙ ТЕРМІН ДЛЯ ПОДАЧІ АПЕЛЯЦІЇ.** Якщо Ви не погоджуєтесь з визначенням або рішенням, Вам потрібно подати апеляцію до терміну, вказаного в цьому документі.

**НЕГАЙНО.** У разі потреби звертайтесь за телефоном **802-828-4333** за допомогою з перекладом і поясненням інформації в отриманому Вами документі.

**Vietnamese**

**QUAN TRỌNG:** Tài liệu này chứa đựng tin tức quan trọng về quyền hạn, trách nhiệm và/hoặc những lợi lộc được đề cập bù trong khi thất nghiệp. Đó là điều tối cần thiết mà quý vị phải hiểu rõ những tin tức trong tài liệu này.

**HẠN CHÓT KHIẾU NẠI:** Nếu quý vị không đồng ý với quyết định này, quý vị phải nộp đơn khiếu nại trước hạn chót ghi rõ trong tài liệu này.

**MỘT CÁCH NHANH CHÓNG:** Nếu cần xin hãy gọi số **802-828-4333** để được giúp đỡ trong việc phiên dịch và hiểu rõ những tin tức trong tài liệu quý vị đã nhận.